



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCESSIONE MERCE

Quantità dichiarata: **26880**
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: **32**
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: **19/12/22**
Firma:

Delivery Note number: 80410104
Delivery Note date: 09/12/2022



Your Order-No.: 550004627801
Customer No.: 101132
Your VAT-No.: IT04886850728
Our VAT-No.: ESA33478983

Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent
Delivery conditions: FCA Mieres, Asturias
Unloading point: 14249
Forwarding agent: Schweitzer GmbH & Co.

180330 254
501237 8124
30282

"The final holder of the packaging waste and used packaging must give it, in appropriate conditions of materials separation to an economic operator for its reuse or to an authorized packaging waste recycler or recover"

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity Units	Weight Units
10	1000000415	0558724401				
	S6598 SYNCH. HUB 3./5. - SIRON®					
	Your Order-No. / Item:	550004627801	Total	1,280	26.880 PC	8.574,72 KG
	900001 1000000415	0558724401	6598597422	40	840 PC	267,96 KG
	900002 1000000415	0558724401	6598597522	40	840 PC	267,96 KG
	900003 1000000415	0558724401	6598597622	40	840 PC	267,96 KG
	900004 1000000415	0558724401	6598597722	40	840 PC	267,96 KG
	900005 1000000415	0558724401	6598597822	40	840 PC	267,96 KG
	900006 1000000415	0558724401	6598597922	40	840 PC	267,96 KG
	900007 1000000415	0558724401	6598598022	40	840 PC	267,96 KG
	900008 1000000415	0558724401	6598598122	40	840 PC	267,96 KG
	900009 1000000415	0558724401	6598598222	40	840 PC	267,96 KG
	900010 1000000415	0558724401	6598598322	40	840 PC	267,96 KG
	900011 1000000415	0558724401	6598598422	40	840 PC	267,96 KG
	900012 1000000415	0558724401	6598598522	40	840 PC	267,96 KG
	900013 1000000415	0558724401	6598598622	40	840 PC	267,96 KG
	900014 1000000415	0558724401	6598598722	40	840 PC	267,96 KG
	900015 1000000415	0558724401	6598598822	40	840 PC	267,96 KG
	900016 1000000415	0558724401	6598598922	40	840 PC	267,96 KG
	900017 1000000415	0558724401	6598599022	40	840 PC	267,96 KG
	900018 1000000415	0558724401	6598599122	40	840 PC	267,96 KG
	900019 1000000415	0558724401	6598599222	40	840 PC	267,96 KG
	900020 1000000415	0558724401	6598599322	40	840 PC	267,96 KG
	900021 1000000415	0558724401	6598599422	40	840 PC	267,96 KG
	900022 1000000415	0558724401	6598599522	40	840 PC	267,96 KG
	900023 1000000415	0558724401	6598599622	40	840 PC	267,96 KG
	900024 1000000415	0558724401	6598599722	40	840 PC	267,96 KG
	900025 1000000415	0558724401	6598599822	40	840 PC	267,96 KG
	900026 1000000415	0558724401	6598599922	40	840 PC	267,96 KG

PASSION DRIVES US®



POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baiña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |
Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrip. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |
IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note number: 80410104
Delivery Note date: 09/12/2022

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
900027	1000000415	0558724401	6598600022	40	840	PC	267,96	KG
900028	1000000415	0558724401	6598600122	40	840	PC	267,96	KG
900029	1000000415	0558724401	6598600222	40	840	PC	267,96	KG
900030	1000000415	0558724401	6598600322	40	840	PC	267,96	KG
900031	1000000415	0558724401	6598600422	40	840	PC	267,96	KG
900032	1000000415	0558724401	6598600522	40	840	PC	267,96	KG

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000342	TBA520880 DCT300		921,60 KG	0	1.280
3100000344	TBA520857 DCT300		96,00 KG	0	32
3100000343	TBA520892 DCT300		23,04 KG	0	32
Net Weight:			8.574,72 KG		1.344
Gross weight:			9.615,36 KG		
Total volume:			0,00		

PASSION DRIVES US®



POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baiña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |
Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrip. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |
IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98

weiß - Exemplar für Absender
 rosa - Exemplar für Empfänger
 blau - Exemplar für Frachtführer
 grün - Exemplar für den Auftraggeber
 blanco - Esemplare per mittante
 rosa - Esemplare per destinatario
 blu - Esemplare per destinatario
 verde - Esemplare per trasportatore
 white - Copy for orderer
 pink - Copy for sender
 blue - Copy for consignee
 green - Copy for carrier
 hvid - Exemplar for sender
 rosa - Exemplar for recipient
 blå - Exemplar for transporter
 grøn - Exemplar for orderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
 Expéditeur (nom, adresse, pays)
PMG U
PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
 Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
 E-33682 Mieres
 C.I.F. A-33478983

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETRE DE VOITURE INTERNATIONAL
 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 Destinataire (nom, adresse, pays)
Magma P.T Spa
Via del Ciclammi 4
70026 Modugno ITALIA

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteur (nom, adresse, pays)
Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71634 Ludwigsburg
www.schweitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
 Ort/Lieu
 Land/Pays **Modugno ITALIA**

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
930

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
 Ort/Lieu
 Land/Pays **Mieres ESPAÑA**

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
 Réserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente
 Documents annexés

6 Kennzeichen u. Nummern
 Marques et numéros
64 palets piezas de Acero

7 Anzahl der Packstücke
 Nombre des colis

8 Art der Verpackung
 Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
 Désignation officielle de transport

10 Statistikknummer
 No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
 Poids brut, kg
18,505 Kg

12 Umfang in m³
 Cubage m³

UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voir N°9	Gefahrzeitmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscodes Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonder Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières								

14 Rückerstattung
 Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
 Prescription d'affranchissement
 Frei
 Franco
 Unfrei
 Non Franco

20 Besondere Vereinbarungen
 Conventions particulières
RUEHNE + NAGEL s.r.l.
 Via del Ciclammi, snc - 70026 Modugno (BA)

21 Ausgefertigt in
 Etablie à **Mieres 12/12/2022**

24 Gut empfangen
 Réception des marchandises
 Datum
 Date
19 DIC 2022

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
 Signature et timbre de l'expéditeur
PMG U
PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
 Signature et timbre du transporteur
SCHWEITZER GMBH + CO.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg

25 Angaben zur Ermittlung der Erfindung
 C.I.F. A-33478983

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
 Nutzlaster in kg
 Kfz **LB SC 2259**
 Anhänger **LB SC 971**

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift
 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral E.G. C.E.M.T.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliustr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 0211/99193-0 - E-Mail: vv@verkehrsverlag-fischer.de
 nach gültigem ADR
 1-15 einschließlich y compris et 21+22
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.